

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 maart 2019

WETSVOORSTEL

**betreffende de sociale bepalingen
van de jobsdeal**

VERSLAG VAN DE TWEEDE LEZING

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE SOCIALE ZAKEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Stéphanie THORON**

INHOUD

Blz.

I. Bespreking van de wetgevingstechnische nota	3
II. Bespreking.....	3
III. Stemmingen	7
Bijlage.....	10

Zie:

Doc 54 3464/ (2018/2019):

- 001: Wetsvoorstel van de heren Vercamer, Spooren, Clarinval, Lachaert en Van Quickenborne en de dames Lanjri en de Coster-Bauchau.
- 002: Amendementen.
- 003: Verslag in eerste lezing.
- 004: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
- 005: Amendementen.

Zie ook:

- 007: Tekst aangenomen in tweede lezing.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 mars 2019

PROPOSITION DE LOI

**relative aux dispositions sociales
de l'accord pour l'emploi**

RAPPORT DE LA DEUXIÈME LECTURE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES
PAR
M. **Stéphanie THORON**

SOMMAIRE

Pages

I. Discussion de la note de légistique.....	3
II. Discussion	3
III. Votes.....	7
Annexe	10

Voir:

Doc 54 3464/ (2018/2019):

- 001: Proposition de loi de MM. Vercamer, Spooren, Clarinval, Lachaert et Van Quickenborne et Mmes Lanjri et de Coster-Bauchau.
- 002: Amendementen.
- 003: Rapport de la première lecture.
- 004: Articles adoptés en première lecture.
- 005: Amendements.

Voir aussi:

- 007: Texte adopté en deuxième lecture.

10833

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Vincent Van Quickenborne

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA Zuhal Demir, Daphné Dumery, Karolien Grosemans,
Jan Spooren
PS Frédéric Daerden, Jean-Marc Delizée, Olivier Henry
MR Sybille de Coster-Bauchau, David Clarinval, Stéphanie
Thoron
CD&V Nahima Lanjri, Stefaan Vercamer
Open Vld Egbert Lachaert, Vincent Van Quickenborne
sp.a Meryame Kitir
Ecolo-Groen Evita Willaert
cdH Catherine Fonck

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Peter De Roover, Rita Gantois, Werner Janssen, Goedele Uyttersprot,
Valerie Van Peel
Emir Kir, Laurette Onkelinx, Daniel Senesael, Fabienne Winckel
Olivier Chastel, Isabelle Galant, Richard Miller, Damien Thiéry

Sonja Becq, Franky Demon, Jef Van den Bergh
Sandrine De Crom, Dirk Janssens, Ine Somers
Karin Jiroflée, Karin Temmerman
Anne Dedry, Gilles Vanden Burre
Michel de Lamotte, Anne-Catherine Goffinet

C. — Niet-stemgerechtigde leden / Membres sans voix délibérative:

PTB-GO! Raoul Hedebouw
DéFI Véronique Caprasse
PP Aldo Carcaci

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	Abréviations dans la numérotation des publications:
DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV: Beknopt Verslag	CRABV: Compte Rendu Analytique
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN: Plenum	PLEN: Séance plénière
COM: Commissievergadering	COM: Réunion de commission
MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail: publicaties@dekamer.be	Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel: publications@lachambre.be
De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier	Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsvoorstel besproken tijdens haar vergadering van 13 maart 2019.

I. — **BESPREKING VAN DE WETGEVINGSTECHNISCHE NOTA**

De commissie gaat eenparig akkoord met alle voorstellen van wetgevingstechnische en taalkundige verbeteringen in de nota.

II. — **BESPREKING**

HOOFDSTUK 1

Inleidende bepaling

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

HOOFDSTUK 2 (*NIEUW*)

Startbanen

Art. 2 en art. 3 (*nieuw*)

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

HOOFDSTUK 3 (VROEGER HOOFDSTUK 2)

Starterslonen voor jongeren

Art. 4 en 5 (vroegere art. 2 en 3)

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

HOOFDSTUK 4 (VROEGER HOOFDSTUK 3)

Outplacement voor werknemers aan wiens arbeidsovereenkomst een einde komt doordat de werkgever zich beroept op medische overmacht

Art. 6 tot 11 (vroegere art. 4 tot 9)

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné cette proposition de loi au cours de sa réunion du 13 mars 2019.

I. — **DISCUSSION DE LA NOTE DE LÉGISTIQUE**

La commission marque à l'unanimité son accord avec toutes les propositions de corrections sur le plan légistique et linguistique qui figurent dans la note.

II. — **DISCUSSION**

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition introductive

Article 1^{er}

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

CHAPITRE 2 (*NOUVEAU*)

Conventions de premier emploi

Art. 2 et 3 (*nouveaux*)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

CHAPITRE 3 (ANCIEN CHAPITRE 2)

Salaires de départ pour les jeunes

Art. 4 et 5 (anciens art. 2 et 3)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

CHAPITRE 4 (ANCIEN CHAPITRE 3)

Reclassement professionnel des travailleurs dont le contrat de travail prend fin du fait que l'employeur invoque la force majeure médicale

Art. 6 à 11 (anciens articles 4 à 9)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

HOOFDSTUK 5 (VROEGER HOOFDSTUK 4)

Vrijstelling van arbeidsprestaties tijdens de opzeggingstermijn

Art. 12 (vroeger art. 10)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

HOOFDSTUK 6 (VROEGER HOOFDSTUK 5)

Scholingsbeding voor knelpuntberoepen

Art. 13 en 14 (vroegere art. 11 en 12)

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

HOOFDSTUK 7 (VROEGER HOOFDSTUK 6)

Recht op arbeidsongeschiktheidsuitkeringen bij het voortzetten van de tewerkstelling als werknemer na het bereiken van de wettelijke pensioenleeftijd

Art. 15 en 16 (vroegere art. 13 en 14)

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

HOOFDSTUK 8 (NIEUW)

Technische verbeteringenArt. 17 tot 19 (*nieuw*)

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

HOOFDSTUK 9 (NIEUW)

Maatregelen om inzetbaarheid van de werknemer op de arbeidsmarkt te verhogenArt. 20 tot 34 (*nieuw*)

De heer Egbert Lachaert (Open Vld) c.s. dienen de amendementen nrs. 36 tot 52 (DOC 54 3464/005) in, die ertoe strekken een hoofdstuk 9, met de artikelen 20 tot 34, in te voegen.

CHAPITRE 5 (ANCIEN CHAPITRE 4)

Dispense de prestations de travail pendant le délai de préavis

Art. 12 (ancien art. 10)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

CHAPITRE 6 (ANCIEN CHAPITRE 5)

Clause d'écolage pour les métiers en pénurie

Art. 13 et 14 (anciens art. 11 et 12)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

CHAPITRE 7 (ANCIEN CHAPITRE 6)

Droit aux indemnités d'incapacité de travail en cas de poursuite de l'activité en tant que travailleur salarié après avoir atteint l'âge légal de la pension

Art. 15 et 16 (anciens art. 13 et 14)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

CHAPITRE 8 (NOUVEAU)

Corrections techniquesArt. 17 à 19 (*nouveaux*)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

CHAPITRE 9 (NOUVEAU)

Mesures augmentant l'employabilité du travailleur sur le marché du travailArt. 20 à 34 (*nouveaux*)

M. Egbert Lachaert (Open Vld) et consorts présentent les amendements nos 36 à 52 (DOC 54 3464/005), qui tendent à insérer un chapitre 9 comportant les articles 20 à 34.

Dit nieuwe luik betreft het verhogen van de inzetbaarheid van de werknemers op de arbeidsmarkt in de vorm van een nieuw opleidingsbudget. Een werknemer die ontslagen werd met betaling van een opzeggingsvergoeding kan vragen dat maximaal een derde van deze vergoeding zou worden uitbetaald in de vorm van een budget dat hij binnen de zestig maanden na zijn ontslag aan opleiding kan besteden, met het oog op het verhogen van zijn inzetbaarheid op de arbeidsmarkt.

Indien een werknemer ervoor kiest om een deel van zijn ontslagvergoeding om te zetten in een dergelijk opleidingsbudget, dan zal dat budget vrijgesteld worden van persoonlijke sociale bijdragen en bedrijfsvoorheffing.

De Koning kan beslissen het opleidingsbudget te laten beheren via een derdenrekening om vermenging met het nettoloon te vermijden. De Koning is ook bevoegd om een lijst op te stellen van opleidingen die in aanmerking komen bij deze maatregel. Dit moet in overleg gebeuren met de gemeenschappen voor wat hun bevoegdheden en opleidingsvoorzieningen betreft.

De heer Frédéric Daerden (PS) betreurt dat de amendementen zo laat werden ingediend. Hij wil graag meer tijd om ze te analyseren.

Volgens de spreker moet het opleiden van werknemers worden aangemoedigd, omdat het de overgang naar een nieuwe baan kan vergemakkelijken. Hij vraagt zich echter af hoe de voorgestelde maatregel zal worden afgestemd op hetgeen reeds bestaat inzake outplacement en opleidingen waarin de gewesten voorzien.

Ook *mevrouw Meryame Kitir (sp.a)* is er voorstander van om opleidingen te stimuleren. Ze vergroten immers de kansen om een andere job te vinden. Ze steunt echter de voorgestelde maatregel niet. Ze betreurt het dat de werknemer uit zijn opzeggingsvergoeding moet putten om de opleidingen te financieren en dat er geen stimulans van de werkgever is.

De spreekster wijst er bovendien op dat in het akkoord rond het eenheidsstatuut tussen arbeiders en bedienden al afgesproken was dat een deel van de opzeggingsvergoedingen activerend gebruikt kan worden vanaf 2019. Ze vindt het onaanvaardbaar dat met deze amendementen een nieuwe maatregel wordt ingevoerd zonder akkoord van de sociale partners.

Mevrouw Sarah Schlitz (Ecolo-Groen) wil graag meer tijd om de (laat) ingediende amendementen naar behoren te kunnen analyseren, voordat zij er zich over uitspreekt.

Le nouveau volet a trait à l'accroissement de l'employabilité des travailleurs sur le marché de l'emploi au moyen d'un nouveau budget formation. Un travailleur licencié moyennant le paiement d'une indemnité de congé peut demander que maximum un tiers de cette indemnité soit payée sous la forme d'un budget qu'il pourra affecter à sa formation dans les soixante mois qui suivent son licenciement, et ce, afin d'augmenter son employabilité sur le marché du travail.

Si un travailleur choisit de consacrer une partie de son indemnité de licenciement à un tel budget formation, ce budget sera exonéré de cotisations sociales personnelles et de précompte professionnel.

Le Roi peut décider de faire gérer le budget formation via un compte-tiers afin d'éviter toute confusion avec la rémunération nette. Le Roi est également habilité à élaborer une liste de formations éligibles dans le cadre de cette mesure, ce qui, le cas échéant, devra se faire en concertation avec les Communautés pour ce qui a trait à leurs compétences et à leurs outils de formation.

M. Frédéric Daerden (PS) déplore que les amendements aient été introduits aussi tardivement. Il souhaiterait avoir plus de temps pour pouvoir les analyser.

L'intervenant est d'avis qu'il faut encourager les formations des travailleurs car cela peut faciliter la transition vers un nouvel emploi. Il se demande cependant comment la mesure proposée sera articulée avec ce qui existe déjà en matière d'*outplacement* et de formations prévues au niveau des Régions.

Mme Meryame Kitir (sp.a) souhaite également stimuler les formations, qui accroissent effectivement les chances de trouver un autre emploi. Pour autant, elle indique ne pas soutenir la mesure proposée. Elle déplore le fait que le travailleur doive puiser dans son indemnité de congé pour financer les formations et qu'il n'y ait par ailleurs pas d'encouragement de la part de l'employeur.

L'intervenante souligne en outre que dans l'accord sur le statut unique entre ouvriers et employés, il avait déjà été convenu qu'une partie des indemnités de congé pourrait être utilisée à des fins d'activation dès 2019. Elle trouve inacceptable que, via ces amendements, on introduise une nouvelle mesure sans l'accord des partenaires sociaux.

Mme Sarah Schlitz (Ecolo-Groen) demande, avant de se prononcer sur les amendements, de pouvoir disposer de plus de temps afin de les analyser correctement. Ceux-ci ont en effet été déposés tardivement.

De Ecolo-Groen-fractie steunt de maatregelen om de werkgever aan te zetten meer te doen voor de opleiding van de werknemer in de periode dat deze in dienst is. Het is evenwel niet duidelijk of de voorgestelde maatregel in het voordeel speelt van de werknemer, dan wel van de werkgever.

De spreekster vraagt zich voorts af hoe het staat met de financiering van de sociale zekerheid.

Tot slot betreurt mevrouw Schlitz dat er geen advies van de sociale partners over de voorgestelde maatregel voorhanden is.

De heer Egbert Lachaert (Open Vld) geeft toe dat de amendementen laat zijn ingediend, maar wijst erop ze al eerder waren aangekondigd.

De spreker antwoordt verder dat deze maatregel niet interfereert met outplacement en andere opleidingen die al op regionaal niveau worden aangeboden. Hij benadrukt dat de voorgestelde maatregel optioneel is voor de werknemer. Hij beklemtoont eveneens het (para) fiscale voordeel ervan.

De heer Stefaan Vercamer (CD&V) wijst erop dat de voorgestelde maatregel geen afbreuk doet aan de uitvoering van het mogelijke interprofessioneel akkoord 2019-2020 op het vlak van de activering van een deel van de opzegvergoeding.

De heer Frédéric Daerden (PS) vraagt zich af of de commissie voor de Financiën en de Begroting uitspraak heeft gedaan over de fiscale gevolgen van de in uitzicht gestelde maatregel.

De heer Egbert Lachaert (Open Vld) antwoordt dat dat niet voorzien is. De spreker legt verder uit dat activering positief zou moeten zijn voor de uitgaven van de sociale zekerheid aangezien er daarmee minder langdurige werklozen zijn. Activering betekent een besparing op termijn.

Mevrouw Meryame Kitir (sp.a) merkt op dat met deze maatregel fiscale artikelen worden gewijzigd. De spreekster betwijfelt of de commissie voor de Sociale Zaken hiervoor de bevoegde commissie is. Ze stelt voor om deze amendementen naar de commissie voor de Financiën en de Begroting toe te wijzen.

De voorzitter antwoordt dat het hier om opzeggingsvergoedingen gaat en dat het dus wel degelijk aan de commissie voor de Sociale Zaken toekomt om zich hierover uit te spreken.

Le groupe Ecolo-Groen soutient les mesures incitant l'employeur à s'impliquer davantage dans la formation de l'employé pendant la période d'employabilité. Or, il n'est pas clair si la mesure proposée est un avantage pour l'employé ou l'employeur.

Elle se demande également ce qu'il en est du financement de la sécurité sociale.

Enfin, elle regrette l'absence d'un avis des partenaires sociaux sur la mesure proposée.

M. Egbert Lachaert (Open Vld) admet que les amendements ont été présentés tardivement, mais il souligne qu'ils avaient déjà été annoncés au préalable.

L'intervenant répond en outre que cette mesure n'interfère pas avec les dispositions en matière d'*outplacement* ni avec d'autres formations déjà proposées au niveau régional. Il souligne que la mesure proposée est facultative pour le travailleur. Il attire également l'attention sur l'avantage fiscal et parafiscal qu'elle comporte.

M. Stefaan Vercamer (CD&V) souligne que la mesure proposée ne porte pas atteinte à l'exécution de l'éventuel accord interprofessionnel 2019-2020 en ce qui concerne l'activation d'une partie de l'indemnité de congé.

M. Frédéric Daerden (PS) se demande si la commission des Finances et du Budget s'est prononcée par rapport aux répercussions fiscales de la mesure proposée.

M. Egbert Lachaert (Open Vld) répond que cela n'a pas été prévu. Il explique par ailleurs que l'activation devrait avoir un effet positif sur les dépenses de la sécurité sociale, étant donné qu'elle devrait induire une baisse du nombre de chômeurs de longue durée. L'activation entraîne une économie à terme.

Mme Meryame Kitir (sp.a) fait observer que la mesure à l'examen modifie des articles fiscaux. L'intervenante doute que la commission des Affaires sociales soit compétente en la matière. Elle propose que les amendements à l'examen soient renvoyés à la commission des Finances et du Budget.

Le président répond que ces amendements portent sur les indemnités de congé et qu'il appartient donc bien à la commission des Affaires sociales de se prononcer à ce sujet.

Mevrouw Meryame Kitir (sp.a) vraagt hiervoor een juridisch advies.

Met 9 tegen 3 stemmen wordt de vraag om juridisch advies van mevrouw Kitir verworpen.

III. — STEMMINGEN

HOOFDSTUK 1

Inleidende bepaling

Artikel 1

Artikel 1 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

HOOFDSTUK 2 (NIEUW)

Startbanen

Art. 2 en art. 3 (nieuw)

De artikelen 2 en 3 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

HOOFDSTUK 3 (VROEGER HOOFDSTUK 2)

Starterslonen voor jongeren

Art. 4 en 5 (vroegere art. 2 en 3)

De artikelen 4 en 5 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

HOOFDSTUK 4 (VROEGER HOOFDSTUK 3)

Outplacement voor werknemers aan wiens arbeidsovereenkomst een einde komt doordat de werkgever zich beroept op medische overmacht

Art. 6 tot 11 (vroegere art. 4 tot 9)

De artikelen 6 tot 11 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Mme Meryame Kitir (sp.a) demande un avis juridique à ce sujet.

La demande d'avis juridique de Mme Kitir est rejetée par 9 voix contre 3.

III. — VOTES

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition introductive

Article 1^{er}

L'article 1^{er} est adopté par 10 voix contre une et une abstention.

CHAPITRE 2 (NOUVEAU)

Conventions de premier emploi

Art. 2 et 3 (nouveaux)

Les articles 2 et 3 sont successivement adoptés par 10 voix contre 3.

CHAPITRE 3 (ANCIEN CHAPITRE 2)

Salaires de départ pour les jeunes

Art. 4 et 5 (anciens art. 2 et 3)

Les articles 4 et 5 sont successivement adoptés par 10 voix contre 3.

CHAPITRE 4 (ANCIEN CHAPITRE 3)

Reclassement professionnel pour les travailleurs dont le contrat de travail prend fin du fait que l'employeur invoque la force majeure médicale

Art. 6 à 11 (anciens art. 4 à 9)

Les articles 6 à 11 sont successivement adoptés par 10 voix contre 2 et une abstention.

HOOFDSTUK 5 (VROEGER HOOFDSTUK 4)

Vrijstelling van arbeidsprestaties tijdens de opzeggingstermijn

Art. 12 (vroeger art. 10)

Artikel 12 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

HOOFDSTUK 6 (VROEGER HOOFDSTUK 5)

Scholingsbeding voor knelpuntberoepen

Art. 13 en 14 (vroegere art. 11 en 12)

De artikelen 13 en 14 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

HOOFDSTUK 7 (VROEGER HOOFDSTUK 6)

Recht op arbeidsongeschiktheidsuitkeringen bij het voortzetten van de tewerkstelling als werknemer na het bereiken van de wettelijke pensioenleeftijd

Art. 15 en 16 (vroegere art. 13 en 14)

De artikelen 15 en 16 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 8 (*NIEUW*)**Technische verbeteringen**Art. 17 tot 19 (*nieuw*)

De artikelen 17 tot 19 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 9 (*NIEUW*)**Maatregelen om inzetbaarheid van de werknemer op de arbeidsmarkt te verhogen**Art. 20 tot 34 (*nieuw*)

De amendementen nrs. 36 tot 52 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

CHAPITRE 5 (ANCIEN CHAPITRE 4)

Dispense de prestations de travail pendant le délai de préavis

Art. 12 (ancien art. 10)

L'article 12 est adopté par 10 voix contre 3.

CHAPITRE 6 (ANCIEN CHAPITRE 5)

Clause d'écolage pour les métiers en pénurie

Art. 13 et 14 (anciens art. 11 et 12)

Les articles 13 et 14 sont successivement adoptés par 10 voix contre 3.

CHAPITRE 7 (ANCIEN CHAPITRE 6)

Droit aux indemnités d'incapacité de travail en cas de poursuite de l'activité en tant que travailleur salarié après avoir atteint l'âge légal de la pension

Art. 15 et 16 (anciens art. 13 et 14)

Les articles 15 et 16 sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 8 (*NOUVEAU*)**Corrections techniques**Art. 17 à 19 (*nouveaux*)

Les articles 17 à 19 sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 9 (*NOUVEAU*)**Mesures augmentant l'employabilité du travailleur sur le marché de l'emploi**Art. 20 à 34 (*nouveaux*)

Les amendements n^{os} 36 à 52 sont successivement adoptés par 10 voix contre une et 2 abstentions.

Derhalve wordt een hoofdstuk 9, dat de artikelen 20 tot 34 bevat, ingevoegd.

*
* *

Het geheel van het wetsvoorstel, met inbegrip van een aantal wetgevingstechnische en taalkundige verbeteringen, wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen.

De rapporteur,

Stéphanie
THORON

De voorzitter,

Vincent
VAN QUICKENBORNE

Bepalingen die uitvoeringsmaatregelen vergen (art.78, 2, van het Reglement van de Kamer):

— met toepassing van artikel 105 van de Grondwet: *nihil*;

— met toepassing van artikel 108 van de Grondwet: *nihil*.

Un chapitre 9 contenant les articles 20 à 34 est dès lors inséré.

*
* *

L'ensemble de la proposition de loi, y compris plusieurs corrections de nature légistique et linguistique, est adopté par 10 voix contre 3.

Le rapporteur,

Stéphanie
THORON

Le président,

Vincent
VAN QUICKENBORNE

Dispositions qui nécessitent des mesures d'exécution (article 78, 2, du Règlement de la Chambre):

— en application de l'article 105 de la Constitution: *nihil*;

— en application de l'article 108 de la Constitution: *nihil*.

Dienst Juridische Zaken en
Parlementaire Documentatie

JURIDISCHE ZAKEN



Service Affaires juridiques et
Documentation parlementaire

AFFAIRES JURIDIQUES

NOTA TER ATTENTIE VAN DE COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

Betreft: Wetgevingstechnische nota betreffende de in eerste lezing aangenomen artikelen van het wetsvoorstel betreffende de sociale bepalingen van de jobsdeal (DOC 54 3464/004)

BIJZONDERE OPMERKINGEN BIJ DE ARTIKELN

Art. 4

1. In het voorgestelde nieuwe derde lid van artikel 33bis, § 1, van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid stemmen de Nederlandse bewoordingen "*onder een paritair comité of paritaire subcomité waar voor jongeren van 18 jaar tot 21 jaar minimumlonen bestaan die lager zijn*" en de Franse bewoordingen "*à une commission paritaire ou à une sous-commission paritaire prévoyant d'allouer aux jeunes de 18 à 21 ans des salaires minimums*" niet met elkaar overeen.

In artikel 33bis, § 1, tweede lid, van voormelde wet, worden de volgende bewoordingen gebezigd: "*minimumloon vastgesteld door het bevoegde paritair comité*" / "*salaire minimum fixé par la commission*".

Men wijzige derhalve het voorgestelde nieuwe lid als volgt: "*onder een paritair comité of paritair subcomité dat voor jongeren van 18 jaar tot 21 jaar minimumlonen vaststelt die lager zijn*" / "*à une commission paritaire ou à une sous-commission paritaire fixant pour les jeunes de 18 à 21 ans des salaires minimums*".

2. In de Franse versie van het voorgestelde nieuwe derde lid van artikel 33bis, § 1, van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, begint de tweede zin met de woorden "*Cet alinéa n'est pas d'application*". Indien de woorden "*Cet alinéa*" verwijzen naar het voorgestelde nieuwe derde lid, schrijve men "*Le présent alinéa*" om eventuele verwarringen omtrent het lid waarnaar wordt verwezen te voorkomen. Aangezien de eerste zin van het voorgestelde nieuwe derde lid begint met de woorden "*L'alinéa 1^{er} n'est pas non plus applicable*", zou men immers kunnen denken dat de woorden "*Cet alinéa*" in de tweede zin naar het eerste lid van artikel 33bis, § 1 verwijzen.

LOUTER VORMELIJKE VERBETERINGEN EN TAALKUNDIGE CORRECTIES

Art. 4

3. Men vervange in het voorgestelde artikel 33bis, § 4, vierde lid, van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid de woorden "*het voorgaande lid*" / "*alinéa précédent s'élève*" door de woorden "*het derde lid*" / "*alinéa 3 s'élève*". (Nauwkeurige aanduiding van het lid waarnaar wordt verwezen).

Art. 13

4. Artikel 13 van het wetsvoorstel strekt tot vervanging van artikel 22bis, § 4, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten. De voorgestelde wijziging verandert echter niets aan de huidige versie van artikel 22bis, § 4. De wijziging splitst louter het derde gedachtestreepje van artikel 22bis, § 4, in twee.

Derhalve is het gepaster om alleen het derde gedachtestreepje van artikel 22bis, § 4 te vervangen, in plaats van de volledige § 4.

Wij stellen voor om artikel 31 van het wetsvoorstel als volgt te herschrijven:

“In artikel 22bis, § 4 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, wordt het derde gedachtestreepje vervangen als volgt:

— wanneer de aan de werknemer gegeven vorming voortvloeit uit een wettelijke of reglementaire bepaling om het beroep waarvoor de werknemer werd aangeworven uit te oefenen;

— wanneer de vorming geen duur van 80 uren bereikt of een waarde gelijk aan het dubbel van het gemiddeld minimum maandinkomen, zoals vastgesteld, voor de werknemers van 21 jaar of meer, bij collectieve arbeidsovereenkomst gesloten door de Nationale Arbeidsraad.”.

“Dans l’article 22bis, § 4, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, le 3^{ème} tiret est remplacé par ce qui suit:” — lorsque la formation dispensée au travailleur se situe dans le cadre réglementaire ou légal requis pour l’exercice de la profession pour laquelle le travailleur a été engagé;

— lorsque la formation n’atteint pas une durée de 80 heures ou une valeur égale au double du revenu minimum mensuel moyen garanti, tel que fixé, pour les travailleurs de 21 ans ou plus, par convention collective de travail conclue au sein du Conseil national du Travail.”.

Art. 18

5. In het voorgestelde artikel 8, derde lid, van het Strafwetboek dienen de woorden “in voorgaande leden, oefent” / “alinéas précédents, le” te worden vervangen door de woorden “in het tweede en derde lid, oefent” / “alinéas 1^{er} et 2, le”.
- (Nauwkeurige aanduiding van de leden in kwestie).

Art. 19

6. In de Nederlandse versie vervange men telkens de woorden “uitwerking op” door de woorden “uitwerking met in gang van”.
- (Wetgevingstechnische verbetering).

VERBETERINGEN BETREFFENDE DE INLEIDENDE ZINNEN VAN DE ARTIKELEN

- Art. 12: Men vervange de woorden “*van 14 oktober 2018,*” / “*du 14 octobre 2018,*” door de woorden “*van 21 december 2018*” / “*du 21 décembre 2018*”.
(De wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten is laatstelijk gewijzigd bij de wet van 21 december 2018).
- Art. 17: In de Nederlandse versie vervange men de woorden “*de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, ingevoegd*” door de woorden “*de wet van 10 april 1971 betreffende de arbeidsongevallen, ingevoegd*”.
(Verbetering van het opschrift van de wet van 10 april 1971).
- Art. 18: Men vervange de woorden “*bij de wetten van 14 december 2018 en 21 december 2018,*” / “*par les lois des 14 décembre 2018 et 21 décembre 2018,*” door de woorden “*bij de wet van 21 december 2018,*” / “*par la loi du 21 décembre 2018,*”.
(Artikel 8 van het Strafwetboek werd alleen bij de wet van 21 december 2018 gewijzigd).

N.B.: Enkele minder belangrijke verbeteringen werden op een exemplaar van de tekst aan het commissiesecretariaat bezorgd.

Dienst Juridische Zaken en
Parlementaire Documentatie

JURIDISCHE ZAKEN



Service Affaires juridiques et
Documentation parlementaire

AFFAIRES JURIDIQUES

NOTE À L'ATTENTION DE LA COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Objet : Note de légistique relative aux articles adoptés en première lecture de la proposition de loi relative aux dispositions sociales de l'accord pour l'emploi (DOC 54 3464/004)

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES RELATIVES AUX ARTICLES

Art. 4

1. Dans l'article 33bis, § 1^{er}, nouvel alinéa 3 proposé, de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, les mots « *à une commission paritaire ou à une sous-commission paritaire prévoyant d'allouer aux jeunes de 18 à 21 ans des salaires minimums* » et les mots « *onder een paritair comité of paritaire subcomité waar voor jongeren van 18 jaar tot 21 jaar minimumlonen bestaan die lager zijn* » ne concordent pas.

Les mots « *salaire minimum fixé par la commission* » / « *minimumloon vastgesteld door het bevoegde paritair comité* » sont utilisés à l'article 33bis, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi précitée.

Nous proposons dès lors de modifier le nouvel alinéa proposé comme suit : « *à une commission paritaire ou à une sous-commission paritaire fixant pour les jeunes de 18 à 21 ans des salaires minimums* » / « *onder een paritair comité of paritair subcomité dat voor jongeren van 18 jaar tot 21 jaar minimumlonen vaststelt die lager zijn* ».

2. Dans la version française de l'article 33bis, § 1^{er}, nouvel alinéa 3 proposé, de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, la deuxième phrase débute par les mots « *Cet alinéa n'est pas d'application* ». Si les mots « *Cet alinéa* » renvoient au nouvel alinéa 3 proposé, il convient d'écrire « *Le présent alinéa* », pour éviter une éventuelle confusion à propos de l'alinéa auquel il est renvoyé. En effet, la première phrase du nouvel alinéa 3 proposé débutant par les mots « *L'alinéa 1^{er} n'est pas non plus applicable* », on pourrait comprendre les mots « *Cet alinéa* » de la deuxième phrase comme renvoyant à l'alinéa 1^{er} de l'article 33bis, § 1^{er}.

AMÉLIORATIONS PUREMENT FORMELLES ET CORRECTIONS D'ORDRE PUREMENT LINGUISTIQUE

Art. 4

3. Dans l'article 33bis, § 4, alinéa 4 proposé, de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, on remplacera les mots « *alinéa précédent s'élève* » / « *het voorgaande lid* » par les mots « *alinéa 3 s'élève* » / « *het derde lid* ».
(Désignation précise de l'alinéa auquel il est renvoyé).

Art. 13

4. L'article 13 de la proposition de loi entend remplacer le paragraphe 4 de l'article 22bis de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail. Toutefois, la modification proposée n'apporte aucun

JURIDISCHE ZAKEN

AFFAIRES JURIDIQUES

changement à la rédaction actuelle de l'article 22bis, § 4. Elle se borne à scinder en deux le 3^{ème} tiret de l'article 22bis, § 4.

Dès lors, plutôt que de remplacer l'intégralité du paragraphe 4 de l'article 22bis, il convient de remplacer uniquement le 3^{ème} tiret de l'article 22bis, § 4.

Nous suggérons de réécrire l'article 13 de la proposition de loi comme suit :

« Dans l'article 22bis, § 4, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, le 3^{ème} tiret est remplacé par ce qui suit:

" — lorsque la formation dispensée au travailleur se situe dans le cadre réglementaire ou légal requis pour l'exercice de la profession pour laquelle le travailleur a été engagé;

— lorsque la formation n'atteint pas une durée de 80 heures ou une valeur égale au double du revenu minimum mensuel moyen garanti, tel que fixé, pour les travailleurs de 21 ans ou plus, par convention collective de travail conclue au sein du Conseil national du Travail." ».

/

« In artikel 22bis, § 4 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, wordt het derde gedachtestreepje vervangen als volgt:

— wanneer de aan de werknemer gegeven vorming voortvloeit uit een wettelijke of reglementaire bepaling om het beroep waarvoor de werknemer werd aangeworven uit te oefenen;

— wanneer de vorming geen duur van 80 uren bereikt of een waarde gelijk aan het dubbel van het gemiddeld minimum maandinkomen, zoals vastgesteld, voor de werknemers van 21 jaar of meer, bij collectieve arbeidsovereenkomst gesloten door de Nationale Arbeidsraad." ».

Art. 18

5. Dans l'article 8, alinéa 3, proposé du Code pénal social, il convient de remplacer les mots « alinéas précédents, le » / « in voorgaande leden, oefent » par les mots « alinéas 1^{er} et 2, le » / « in het tweede en derde lid, oefent ».
(Désignation précise des alinéas dont il est question).

Art. 19

6. Dans la version néerlandaise, on remplacera à chaque fois les mots « uitwerking op » par les mots « uitwerking met ingang van ».
(Correction légistique).

CORRECTIONS RELATIVES AUX PHRASES LIMINAIRES DES ARTICLES

- Art. 12: On remplacera les mots « du 14 octobre 2018, » / « van 14 oktober 2018, » par les mots « du 21 décembre 2018 » / « van 21 december 2018 ».
(La loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail a été modifiée en dernier lieu par la loi du 21 décembre 2018).
- Art. 17: Dans la version néerlandaise, on remplacera les mots « de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, ingevoegd » par les mots « de wet van 10 april 1971 betreffende de arbeidsongevallen, ingevoegd ».

JURIDISCHE ZAKEN

AFFAIRES JURIDIQUES

(Correction de l'intitulé de la loi du 10 avril 1971).

- Art. 18: On remplacera les mots « *par les lois des 14 décembre 2018 et 21 décembre 2018, » / « *bij de wetten van 14 december 2018 en 21 december 2018, »* par les mots « *par la loi du 21 décembre 2018, » / « bij de wet van 21 december 2018, »*.
(L'article 8 du Code pénal social n'a été modifié que par la loi du 21 décembre 2018).*

N.B. : *Quelques corrections moins importantes ont été communiquées sur un exemplaire du texte au secrétariat de la commission.*